

## Les crédits

• (1800)

Le président suppléant (M. Kilger): Je déclare la motion rejetée.

La prochaine mise aux voix porte sur la motion n° 4, inscrite au nom de l'honorable député d'Abitibi. Le résultat s'appliquera aussi à la motion n° 6.

M. Boudria: Monsieur le Président, je crois qu'il y a consentement unanime pour que les députés qui viennent de voter sur la motion précédente voient leur vote inscrit sur la motion dont nous sommes saisis, comme suit: libéraux, contre; bloquistes, en faveur; réformistes, en faveur; néo-démocrates, contre; et le député de Beauce désire voter contre la motion.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 112)

## POUR

## Députés

Abbott  
Bachand  
Benoit  
Bernier (Gaspé)  
Bouchard  
Brown (Calgary Southeast)  
Canuel  
Chatters  
Cummins  
Davault  
de Savoye  
Duceppe  
Fillion  
Frazer  
Gauthier (Roberval)  
Godin  
Grey (Beaver River)  
Guay  
Hanger  
Harper (Simcoe Centre)  
Hart  
Hermanson  
Hill (Prince George—Peace River)  
Jacob  
Kerpan  
Landry  
Laurin  
Lebel  
Lefebvre  
Leroux (Shefford)  
Manning  
Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)  
Meredith  
Morrison  
Nunez  
Penson  
Ramsay  
Rocheleau  
Schmidt  
Solberg  
Stinson  
Thompson  
Tremblay (Rosemont)  
White (Fraser Valley West)—87

Asselin  
Bellehumeur  
Bergeron  
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)  
Brien  
Bélisle  
Caron  
Crête  
Dalphond—Gural  
Debien  
Deshaies  
Epp  
Forseth  
Gagnon (Québec)  
Gilmour  
Gouk  
Grubel  
Guimond  
Harper (Calgary West)  
Harris  
Hayes  
Hill (Macleod)  
Hoepfner  
Jennings  
Lalonde  
Langlois  
Lavigne (Beauharnois—Salaberry)  
Leblanc (Longueuil)  
Leroux (Richmond—Wolfe)  
Loubier  
Marchand  
McClelland (Edmonton Southwest)  
Mills (Red Deer)  
Ménard  
Paré  
Picard (Drummond)  
Ringma  
Sauvageau  
Scott (Skeena)  
Speaker  
Strahl  
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)  
Venne

## CONTRE

## Députés

Adams  
Althouse  
Arseneault  
Axworthy (Winnipeg South Centre)

Allmand  
Anderson  
Assadourian  
Baker

Bakopanos  
Berger  
Bertrand  
Blaikie  
Bonin  
Brown (Oakville—Milton)  
Bryden  
Caccia  
Campbell  
Catterall  
Chan  
Collins  
Copps  
Crawford  
de Jong  
Dhaliwal  
Dromisky  
Dupuy  
Eggleton  
Fewchuk  
Finlay  
Fontana  
Gaffney  
Gagnon (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)  
Gauthier (Ottawa—Vanier)  
Godfrey  
Guarnieri  
Harvard  
Hopkins  
Ianno  
Irwin  
Karygiannis  
Kirby  
Kraft Sloan  
Lee  
MacAulay  
Malhi  
Manley  
Marleau  
Massé  
McKinnon  
McWhinney  
Milliken  
Mitchell  
Murray  
O'Brien  
Pagtakhan  
Payne  
Peters  
Phinney  
Pillitteri  
Reed  
Richardson  
Ringuette—Maltais  
Rock  
Serré  
Sheridan  
Skoke  
Speller  
Stewart (Brant)  
Szabo  
Telegdi  
Thalheimer  
Torsney  
Valeri  
Verran  
Walker  
Wells  
Zed—145

Barnes  
Bernier (Beauce)  
Bethel  
Bodnar  
Boudria  
Brushett  
Bélair  
Calder  
Cannis  
Chamberlain  
Collenette  
Comuzzi  
Cowling  
Culbert  
DeVillers  
Discepola  
Duhamel  
Easter  
English  
Finestone  
Flis  
Fry  
Gagliano  
Galloway  
Gerrard  
Grose  
Harb  
Hickey  
Hubbard  
Iftody  
Jackson  
Keyes  
Knutson  
Lastewka  
Loney  
MacLaren (Etobicoke North)  
Maloney  
Marchi  
Martin (LaSalle—Émard)  
McGuire  
McLellan (Edmonton Northwest)  
Mifflin  
Mills (Broadview—Greenwood)  
Murphy  
Nault  
O'Reilly  
Patry  
Peric  
Peterson  
Pickard (Essex—Kent)  
Proud  
Regan  
Rideout  
Robichaud  
Rompkey  
Shepherd  
Simmons  
Solomon  
St. Denis  
Stewart (Northumberland)  
Taylor  
Terrana  
Tobin  
Ur  
Vanclief  
Volpe  
Wappel  
Young

## DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Chrétien (Frontenac)  
Dingwall  
Dumas  
Gray (Windsor West)  
Mercier  
Plamondon  
St-Laurent

Clancy  
Dubé  
Goodale  
Lincoln  
Parrish  
Pomerleau  
Whelan